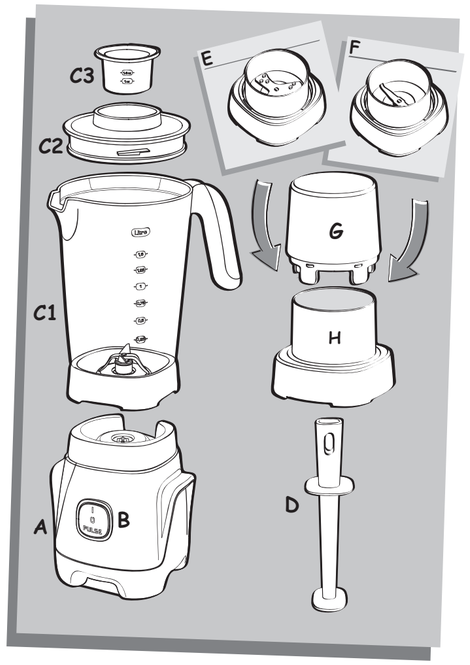
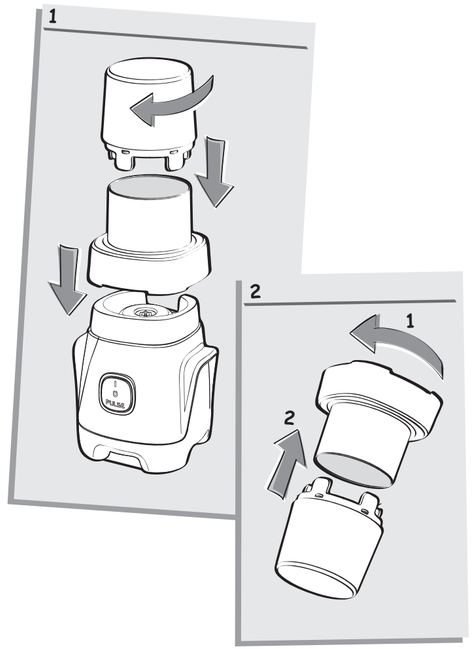
Tunis format A3 FR_GB_AR_FA.qxd:Tunis format A3.qxd 21/10/09 14:55 Page 1





DESCRIPTION

A Corps du blender
B Bouton de marche/arrêt/pulse (I /0/ pulse)
C Ensemble bol mixeur :
c1 Bol mixeur gradué
c2 Couvercle
c3 Bouchon doseur
D Pilon
Accessoires selon modèles :
E Râpe
F Moulin à épices
G Couvercle des accessoires

Les accessoires contenus dans le modèle que vous venez d'acheter sont représentés sur l'étiquette située sur le dessus de l'emballage.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

. Lors de l'utilisation d'appareils électriques, un certain nombre de règles élémentaires doivent être respectées en particulier les suivantes :
. **Avant la première utilisation de votre blender, lisez attentivement les instructions d'utilisation figurant dans le mode d'emploi.**
Une utilisation non conforme au mode d'emploi dégagerait MOULINEX de toute responsabilité.
. Vérifiez que la tension d'alimentation de votre appareil correspond bien à celle de votre installation électrique.
Toute erreur de branchement annule la garantie.
. N'utilisez votre blender que pour un usage culinaire à l'intérieur de la maison.
. Débranchez toujours votre appareil dès que vous cessez de l'utiliser, lorsque vous le nettoyez ou en cas de coupure d'électricité.
. Manipulez les lames avec précaution lorsque vous videz le bol, elles peuvent vous blesser.
. Pour votre sécurité, n'utilisez que des accessoires et des pièces détachées spécifiques Moulinex adaptés à votre appareil.
. Utilisez votre blender sur une surface plane, propre et sèche.
. Utilisez toujours votre bol mixeur avec son couvercle.
. **Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance sauf si elles on pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**
. Ne mettez jamais vos doigts ou tout autre objet non prévu dans le bol mixeur pendant le fonctionnement de l'appareil.
. N'utilisez pas votre blender s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a été endommagé ou si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés. Afin d'éviter tout danger, faîtes les obligatoirement remplacer par un centre agréé MOULINEX (voir liste dans le livret service).
. Toute intervention autre que le nettoyage et l'entretien usuel par le client doit être effectuée par un centre agréé Moulinex.
. Ne mettez pas l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
. Ne laissez pas le câble d'alimentation à portée de mains des enfants, à proximité ou en contact avec les parties chaudes de votre appareil, près d'une source de chaleur ou sur un angle vif, ne le rangez pas dans le bol au contact des lames.
. Ne faites jamais fonctionner le bol mixeur sans ingrédients ou avec des produits secs uniquement, et n'y versez pas de liquides bouillants.
. Ne passez pas les accessoires dans un four micro ondes, ne les stérilisez pas.
. Ne laissez pas pendre les cheveux longs, les écharpes, les cravates etc… au dessus du bol en fonctionnement.
. N'utilisez pas le blender plus de trois minutes en marche continu.
. Attendez quelques minutes avant de le remettre en marche, après 3 minutes de fonctionnement.

CONSEILS PRATIQUES

. **Pulse : cette vitesse instantanée vous permet d'affiner le degré de mixage et d'homogénéisation de vos recettes.**
. Cette vitesse instantanée est obtenue par appui successifs sur le bouton **(B)** position pulse.
. Pour un mélange plus homogène introduisez d'abord les ingrédients liquides et faites fonctionner le blender un court instant avant d'introduire les ingrédients solides. N'enlevez le bol mixeur ou l'accessoire que lorsque l'appareil est à l'arrêt complet.

MISE EN SERVICE

. Avant une première utilisation, nettoyez le bol mixeur et les accessoires à l'eau chaude savonneuse.
. **Remarque importante :** Mettre le bouton **(B)** sur « 0 » avant de placer le bol mixeur ou les accessoires sur le corps du blender.
. Le blender démarre uniquement si l'accessoire est bien positionné sur son corps.
. **Ne faites pas fonctionner le blender si le couvercle n'est pas en place.**

1. BOL MIXEUR (C)

. Introduisez les aliments à mixer dans le bol sans dépasser le niveau maximal indiqué :
*1L pour les mélanges liquides
*1.25L pour les mélanges épais
. Placez le couvercle **(c2)** sur le bol mixeur et vérrouillez–le dans le sens des aiguilles d'une montre.
. Mettre le bouchon doseur **(c3)** en place pour éviter les éclaboussures.
. Posez le bol mixeur **(C)** sur le corps du blender **(A)** ; 4 positions sont possibles.
. Branchez l'appareil et mettez en marche en appuyant sur le bouton **(B)** position «I».
. Pour arrêter le blender, ramenez le bouton **(B)** sur la position« 0 ».
. Ne retirez pas les accessoires du bloc moteur avant l'arrêt complet de l'appareil.

. **LE PILON (D)** permet d'homogénéiser et aide au mélange de vos préparations (les plus épaisses notamment) dans le bol mixeur.
. Pour cela, introduisez le pilon par l'ouverture du bouchon doseur **(c3)**.
. **Ne jamais utiliser le pilon (D) sans le couvercle sinon il touche les lames.**
. Mettez le bouton **(B)** sur «I» et poussez les aliments sur les lames à l'aide du pilon.

2. ACCESSOIRES (SELON MODELE)

. La râpe **(E)** réduit en poudre la noix de muscade, la noix de coco, les fromages durs (ex 60g parmesan) préalablement coupées en dés en 30 s.
Elle permet aussi de mixer 80 g d'abricots secs en 8 s.
. Le moulin à épices **(F)** peut moudre des épices (ex : coriandre) en 30 s.
. Ces accessoires sont équipés d'un couvercle **(G)** de sécurité qui interdit l'accès aux lames en mouvement.
. Introduisez les ingrédients dans le bol **(E ou F)**. Verrouillez le couvercle **(G)** sur le bol de l'accessoire puis posez l'ensemble sur le corps du blender **(A) (Fig 1)**.
. Branchez le blender et mettez le bouton **(B)** sur la position «I» ou donnez quelques impulsions sur « pulse ». Tenir le couvercle **(G)** pendant le fonctionnement.
. Pour arrêter le blender, ramenez-le bouton **(B)** sur la position"0".
. Retournez l'ensemble de l'accessoire sur le plan de travail avant de déverrouiller le couvercle de l'accessoire **(E ou F) (Fig 2)**.
Vous pouvez alors récupérer la préparation directement dans le couvercle qui sert de récipient.

NETTOYAGE

. **Manipulez les lames avec précaution,elles peuvent vous blesser.**
. Débranchez le blender.
. Enlevez le bol et rincez-le sous l'eau courante ainsi que son couvercle.
. Lavez les accessoires à l'eau chaude additionnée de quelques gouttes de savon liquide ou au lave-vaisselle.
. Nettoyez le corps du blender **(A)** avec un chiffon humide. Séchez soigneusement.
. **Ne le mettez jamais dans l'eau ni sous l'eau courante**
. Le bol mixeur et les accessoires vont au lave-vaisselle.

SI VOTRE APPAREIL NE FONCTIONNE PAS QUE FAIRE

Vérifiez
- le branchement
- Que le bol mixeur ou les accessoires sont bien positionnés

Votre blender ne fonctionne toujours pas ?
Adressez vous à un centre de service agréé MOULINEX (voir liste avec livret service).
Vous pouvez personnaliser votre blender et vous procurer auprès de votre revendeur habituel ou d'un centre agrée Moulinex les kits suivants : Kit râpe, Kit moulin à épices, kit bol supplémentaire.

PRODUIT ÉLECTRONIQUE EN FIN DE VIE

Participons à la protection de l'environnement

ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
➲ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

ÉLIMINATION DES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE DE L'APPAREIL

L'emballage comprend exclusivement des matériaux sans danger pour l'environnement, pouvant être jetés conformément aux dispositions de recyclage en vigueur. Pour la mise au rebut de l'appareil, se renseigner auprès du service approprié de votre commune.

DESCRIPTION

A Body of the blender
B Start/stop/pulse button (I/0/pulse)
C Blender unit:
c1 Graduated jug
c2 Lid
c3 Measuring cap
D Pestle
Accessories depending on models:
E Grater
F Spice mill
G Accessories lid

The accessories contained in the model you have bought are represented on the label located on the top of the packaging.

SAFETY INSTRUCTIONS

. When using electrical appliances, there are a few elementary safety rules which must be respected, and in particular the following:
. **Read the instructions for use carefully before using your blender for the first time.**
In the event of any use that does not comply with the instructions, MOULINEX shall accept no liability.
. Check that the power voltage for your appliance corresponds to that of your mains installation.
Any connection error renders the guarantee invalid.
. Only use your blender for the purposes of cooking, inside the house.
. Always unplug your appliance from the mains as soon as you have finished using it, when you clean it, or whenever there is a power cut.
. Handle the blades with care when you empty the blender out, because they are very sharp.
. For your safety, only use the Moulinex accessories and spare parts that are specifically designed for your appliance.
. Use your blender on a work surface that is flat, clean and dry.
. Always use the blender with its lid.
. **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
. Never place your fingers or any other inappropriate object in the blender while the appliance is working.
. Do not use your blender if it is not working properly, if it has been damaged or if the power cord or plug has been damaged. In order to prevent any danger, have them replaced by a MOULINEX approved maintenance centre (see list in the service booklet).
. All repair work other than cleaning and basic maintenance by the customer must be done by an approved Moulinex centre.
. Never put the appliance, the power cord or the plug in water or any other liquid.
. Do not leave the power cord within the reach of children, close to or in contact with the hot parts of your appliance, close to a heat source or a sharp edge, and do not store it inside the jug in contact with the blades.
. Never use the blender without ingredients or with only dry products, and never pour boiling liquids into it.
. Do not place the accessories in a microwave oven, do not sterilise them.
. Do not allow long hair, scarves, ties, etc. to hang over the blender while it is working.
. Do not use the blender for more than three minutes in succession.
. Wait for a few minutes before turning it on again, after having used it for 3 minutes.

PRACTICAL ADVICE

. **Pulse: This instantaneous speed setting enables you to refine the blending and mixing together of your recipes.**
. This instantaneous speed can be obtained by repeatedly pressing button **(B)** in the pulse position.
. To make a smoother blend, place the liquid ingredients into the blender first and turn it on very quickly, before introducing the solid ingredients. Only remove the blender or the accessory when the appliance has come to a complete stop.

STARTING UP/USE

. Before using it for the first time, clean the blender and the accessories in warm soapy water.
. **Important note:** Set button **(B)** to "0" before placing the jug or the accessories on the body of the blender.
. The blender only starts up once the accessory is properly positioned on the body.
. **Do not turn the blender on if the lid is not correctly positioned.**

1. BLENDER (C)

. Add the foods to be blended into the jug, without exceeding the maximum level given:
*1l for liquid mixtures
*1.25l for thick mixtures
. Place the lid **(c2)** on the blender jug and lock it clockwise.
. Put the measuring cap **(c3)** in place in order to avoid splashes.
. Place the jug **(C)** onto the body of the blender **(A)**; there are 4 possible positions.
. Plug the appliance in and turn it on by turning the button **(B)** to position "I".
. To stop the blender, bring button **(B)** back to position "0".
. Do not remove the accessories from the motor unit until the appliance has completely stopped.

. **THE PESTLE (D)** can be used to smoothen your mixtures and to mix them more efficiently (in particular the thicker ones) in the blender jug.
. To use it, slot the blender into the opening of the measuring cap **(c3)**.
. **Never use the pestle (D) without the lid, otherwise it will come into contact with the blades**.
. Set button **(B)** to "I" and push the food onto the blades using the pestle.

2. ACCESSORIES (DEPENDING ON MODEL)

. The grater **(E)** is used to grate nutmeg, coconut, hard cheeses (e.g. 60g parmesan), which have previously been chopped into cubes in 30 sec.
It can also be used to blend 80 g of dried apricots in 8 seconds.
. The spice mill **(F)** can be used to grind spices (e.g.: coriander) in 30 sec.
. These accessories come with a safety lid **(G)** which prevents them coming into contact with the moving blades.
. Add the ingredients to the jug **(E or F)**. Lock the lid **(G)** on the accessory jug and then place the whole unit onto the body of the blender **(A) (Fig 1)**.
. Plug the blender in and set button **(B)** to position "I" or press "pulse" a few times. Hold the lid **(G)** down while the machine is working.
. To stop the blender, bring button **(B)** back to position "0".
. Turn the whole of the accessory upside down onto the work surface in order to be able to unlock the lid **(E or F) (Fig 2)**.
You can then remove the mixture directly from the lid, which is now a recipient.

CLEANING

. **Handle the blades with extreme care, they may injure you.**
. Unplug the blender.
. Remove the jug and rinse it under running water, along with its lid.
. Wash the accessories in warm water with a few drops of washing up liquid or place them in the dishwasher.
. Wipe the body of the blender **(A)** down with a damp cloth. Dry carefully.
. **Never place it in water or under a running tap.**
. The blender jug and its accessories are dishwasher-proof.

WHAT TO DO IF YOUR APPLIANCE DOES NOT WORK

Check
- the mains connection
- that the blender or its accessories are correctly fitted

If your blender still does not work
Contact your nearest MOULINEX approved service centre (see the list in the service booklet).
You can customise your blender and obtain the following kits from your usual retailer or a Moulinex approved centre: Grater kit, spice mill kit, extra jug kit.

END-OF-LIFE ELECTRONIC PRODUCTS

Environment protection first!

ⓘ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
➲ Leave it at a local civic waste collection point.

DISPOSAL OF THE APPLIANCE'S PACKAGING MATERIALS

The packaging is comprised exclusively of materials that present no danger for the environment and which may therefore be disposed of in accordance with the recycling measures in force in your area.
For disposing of the device itself, please contact the appropriate service of your local authority.

Tunis format A3 FR_GB_AR_FA.qxd:Tunis format A3.qxd 21/10/09 14:55 Page 2

0827 715-B

تشريح دستگاه

A بدنه بلندر
B دکمه راه‌اندازی/قطع/ pulse (pulse/0/I)
C مجموعه پارچ میکسر:
c1 پارچ مدرج میکسر
c2 سرپوش
c3 سرپیچ پیمانه
D دسته
وسایل جانبی بر حسب مدل:
E رنده
F خردکننده
G سرپوش وسایل جانبی

وسایل جانبی موجود در مدلی که خریداری کرده‌اید در برچسب چسبانده شده روی بسته‌بندی مشخص شده است.

توصیه‌های ایمنی

- در موقع استفاده از وسایل برقی، تعدادی از قواعد ابتدایی باید مراعات شوند، از جمله:
- **قبل از اولین استفاده از بلندر، دستورات مندرج در دفترچه شیوه استفاده را بدقت بخوانید: هر نوع استفاده غیرمنطبق با دستورالعمل، مولینکس را از هرگونه مسئولیتی مبرا میسازد.**
- توجه کنید که برق خانه مطابق با برق مورد استفاده دستگاه، مندرج روی پلاک آن باشد.
هرگونه اشتباه در نحوه برق رسانی ضمانت دستگاه را باطل میسازد.
- از بلندر فقط برای تهیه مواد غذایی در درون خانه استفاده کنید.
- همواره پس از پایان استفاده، یا در صورت تمیز کردن و یا قطع برق، دستگاه را از برق بیرون بیاورید.
- در موقع خالی کردن پارچ، با احتیاط به تیغه ها دست بزنید تا آسیبی به شما نرسد.
- برای ایمنی خود، فقط از وسائل جانبی و وسائل یدکی مولینکس منطبق با دستگاه خود استفاده نمائید.
- بلندر را در سطحی صاف، تمیز و خشك بکار ببرید.
- پارچ میکسر را همواره با سرپوش آن استفاده کنید.
- **این دستگاه برای استفاده افراد (و نیز کودکانی) که دارای نارسائی‌های جسمی، فکری و روانی می‌باشند و نیز اشخاص بدون تجربه و آگاهی ساخته نشده است، مگر تحت نظارت فردی که مسئول ایمنی و مراقبت آنها بوده و دستورات لازم برای استفاده از دستگاه را به آنها داده باشد. باید مراقب کودکان بوده و نیز به آنها آموزش داد که با این دستگاه بازی نکنند.**
- در موقع کار کردن دستگاه، هرگز انگشتان دست و یا هیچ شیئی دیگری را درون پارچ میکسر داخل نکنید.
- در صورت عدم کارکردن صحیح بلندر و یا اگر سیم دستگاه یا پریز آن آسیب دیده باشد، از استفاده از آن خودداری نمائید. برای پیش گیری از هر خطری، فقط با مراجعه به یکی از مراکز مجاز خدمات مولینکس (به فهرست آنها در دفترچه خدمات رجوع کنید) آنها را تعویض نمائید.
- هرگونه دستکاری در دستگاه بجز تمیز کردن و نگهداری متداول آن باید توسط یکی از مراکز خدمات مجاز مولینکس انجام پذیرد.
- دستگاه، سیم و پریز آنرا هرگز در آب یا هر مایع دیگری فرو نبرید.
- سیم دستگاه را در دسترس اطفال یا در تماس با بخش های داغ دستگاه، یا در مجاورت یك منبع حرارتی و یا در زاویه تیز قرار ندهید و از جمع کردن آن درون پارچ در تماس با تیغه‌ها خودداری کنید.
- پارچ میکسر را هرگز بطور خالی و یا صرفاً با مواد خشك بکار نیاندازید و مایعات جوشان درون آن نریزید.
- وسایل جانبی را درون میکروویو قرار ندهید و آنها را استرلیزه نکنید.
- توجه کنید که موهای بلند، شال گردن، کراوات و... بالای پارچ در حال حرکت قرار نگیرند.
- از بلندر بیش از 3 دقیقه بطور مداوم استفاده نکنید.
- پس از 3 دقیقه کارکردن، چند دقیقه صبر کنید و بعد از آن دوباره از دستگاه استفاده کنید.

توصیه‌های عملی

- **Pulse: این سرعت ناگهانی به شما امکان میدهد تا میزان میکسر شدن را همانگونه که میخواهید تعیین کنید و نتایج یکنواختی بدست آورید.**
- این سرعت با فشارهای متوالی روی دکمه **(B)** در وضعیت pulse بدست می‌آید.
- برای بدست آوردن یك مخلوط یکنواخت، اول مواد مایع را ریخته و چند لحظه بلندر را به حرکت درآورید. و سپس مواد جامد را اضافه کنید. پارچ میکسر و وسایل جانبی را فقط پس از ایستادن کامل دستگاه بیرون بیاورید.

راه اندازی

- قبل از اولین استفاده، پارچ میکسر و وسائل جانبی را با آب گرم و صابون شسته و خشك کنید.
- **تذکر مهم:** قبل از قرار دادن پارچ میکسر و وسایل جانبی روی بدنه بلندر، دکمه **(B)** را روی وضعیت "0" بگذارید.
- بلندر زمانی به راه می‌افتد که وسیله جانبی بطور صحیح به آن وصل شده باشد.
- **از راه انداختن بلندر بدون سرپوش پرهیز کنید.**

1. پارچ میکسر (C)
- مواد غذایی را بدون آنکه از میزان حداکثر تجاوز کند درون کاسه بریزید:
*1 لیتر برای مواد مایع
*1.25 لیتر برای مواد غلیظ
- سرپوش **(c2)** را روی کاسه میکسر گذاشته و آنرا در جهت عقربه‌های ساعت قفل کنید.
- سرپیچ پیمانه **(c3)** را در محل خود قرار دهید تا از بیرون پاشیدن مواد جلوگیری کنید.
- پارچ میکسر **(C)** را روی بدنه بلندر **(A)** قرار دهید؛ 4 وضعیت امکان‌پذیر است.
- دستگاه را به برق وصل کرده و آنرا با گذاشتن دکمه **(B)** در حالت "I" به حرکت درآورید.
- برای قطع کردن دستگاه، دکمه (B) را در حالت "0" بگذارید.
- تا قبل از ایستادن کامل دستگاه، وسایل جانبی را از موتور جدا نکنید.

- **دسته (D)** امکان یکنواخت کردن و مخلوط کردن خوراکی‌ها (مخصوصاً غلیظترین آنها را) در کاسه میکسر میدهد.
- برای اینکار، دسته را از درون سوراخ سرپیچ پیمانه **(c3)** داخل کنید.
- **هرگز دسته (D) را بدون سرپوش استفاده نکنید، زیرا به تیغه‌ها برخورد میکند.**
- دکمه **(B)** را در حالت "I" قرار داده و مواد غذایی را به کمك دسته به سمت تیغه‌ها فشار دهید.

2. وسایل جانبی (برحسب مدل)
- رنده **(E)** موادی مانند جوز، نارگیل، پنیرهای سفت (مثلاً 60 گرم پنیر پرموزان) را که قبلاً بشکل معکب تکه شده باشند، بصورت پودر درمیآورد و به کمك آن می‌توان همچنین 80 گرم زردالو خشك را در 8 ثانیه میکسر کرد.
- خرد کننده **(F)** ادویه‌ها را آسیاب میکند (مانند: گشنیز).
- این وسایل جانبی حاوی سرپوشی ایمنی **(G)** هستند که مانع از دسترسی به تیغه‌های در حال حرکت می‌شوند.
- مواد را درون پارچ **(E یا F)** بریزید. سرپوش **(G)** را روی پارچ وسیله جانبی قفل کرده، سپس مجموعه را روی بدنه بلندر **(A)** قرار دهید **(تصویر 1)**.
- بلندر را به برق وصل کنید و دکمه **(B)** را در حالت "I" بگذارید و با چند فشار روی "pulse" بیاورید. در حال کارکردن دستگاه، سرپوش **(G)** را با دست نگه دارید.
- برای قطع کردن بلندر، دکمه **(B)** را در حالت "0" بگذارید.
- مجموعه وسیله جانبی را روی محل کار وارونه کنید و سپس سرپوش وسیله جانبی را **(E یا F)** بردارید **(تصویر 2)**.

در این صورت مواد درون سرپوش، که به عنوان ظرف مورد استفاده قرار می‌گیرد، ریخته می‌شوند.

تمیز کردن

- **به تیغه‌ها با احتیاط دست بزنید زیرا ممکن است دست زخمی شود.**
- بلندر را از برق بیرون آورید.
- پارچ و سرپوش آنرا زیر شیر بشویئید.
- وسایل جانبی را با آب و چند قطره مایع ظرفشوئی بشویئید و یا درون ماشین ظرفشوئی قرار دهید.
- بدنه بلندر **(A)** را با پارچه مرطوبی تمیز کرده و با دقت خشك کنید.
- **بدنه را هرگز در آب فرو نبرید و زیر شیر نگیرید.**
- پارچ میکسر و وسایل جانبی قابل شستشو در ماشین ظرفشوئی هستند.

اگر دستگاه کار نکرد چه باید کرد

قسمت‌های زیر را بررسی کنید:
- اتصال به برق
- پارچ میکسر و وسایل جانبی به درستی در جای خود قرار گرفته باشند

بلندر باز هم کار نمیکند؟

در اینصورت به یکی از مراکز خدمات مجاز **مولینکس** (فهرست آنها در دفترچه خدمات مندرج است) مراجعه کنید.

با رجوع به فروشنده یا به یکی از مراکز خدمات مجاز **مولینکس**، می‌توانید بلندر خود را به وسایل جانبی زیر مجهز کنید: مجموعه رنده، مجموعه خرد کننده، مجموعه پارچ اضافی.

از بین بردن بسته بندی دستگاه

بسته بندی دستگاه از موادی ساخته شده است که برای محیط زیست بی خطر، و مطابق با مقررات جاری بازیابی مواد دور ریخته شده، میباشد.
برای دور انداختن دستگاه به قسمت مربوطه در شهرداری منطقه خود مراجعه کنید.

المواصفات

A جسم الخلاط
B مفتاح تشغيل/توقف/وضعية النبضات (Pulse/0/I)
C مجموعة وعاء الخلط:
c1 وعاء خلط مدرّج
c2 غطاء
c3 سدادة قياس
D مهراس
محلقات حسب الموديل:
E مبشرة
F مطحنة
G غطاء الملحقات

الملحقات المرفقة مع الموديل الذي لديك، مبينة في الملصق الموجود أعلى التغليف.

إرشادات السلامة

- عند استعمال المنتجات الكهربائية، يجب احترام عدد من التدابير الأساسية ومن اهمها:
- **يُرجى قراءة التعليمات قبل استعمال الخلاط للمرة الأولى.**
إن الاستعمال المخالف للتعليمات يعفي مولينكس من أية مسؤولية.
- تأكد أن التيار الكهربائي لمنتجك يتطابق مع تيار الشبكة الكهربائية لديك.
أي خطأ في التوصيل يلغي الضمانة.
- هذا الخلاط مصمم لتحضير الطعام داخل المنزل فقط.
- افصل المنتج دائما عن التيار بعد الانتهاء من استعماله أو عند تنظيفه أو في حال انقطاع التيار الكهربائي.
- تعامل مع الشفرات بحذر عند استخراج محتوى الوعاء، لأنها حادة جدا.
- من أجل سلامتك، لا تستعمل إلا الملحقات وقطع غيار مولينكس المصممة خصيصاً لمنتجك.
- استعمل الخلاط فوق مكان مسطح ونظيف وجاف.
- استعمل وعاء الخلط دائما مع غطائه.
- **لم يُعدّ هذا المنتج ليُستعمل بواسطة أشخاص (بمن فيهم الأطفال) لا يتمتعون بقدرات بدنية وحسية وعقلية كافية، أو أشخاص ليست لديهم الخبرة أو المعرفة، ما لم تتم مراقبتهم، أو إرشادهم عن كيفية إستعمال المنتج، بواسطة شخص مسؤول من أجل السلامة. يجب مراقبة الأطفال للتأكد بأنهم لا يعبثون بالمنتج.**
- لا تضع أبدا أصابعك أو أي أداة داخل وعاء الخلط أثناء تشغيل المنتج.
- لا تستعمل الخلاط إذا كان لا يعمل بكفاءة أو إذا تعرض للتلف، أو إذا تعرض السلك الكهربائي أو القابس للتلف.
لتفادي أي خطر، يجب استبدالهما في مركز خدمة معتمد من قبل مولينكس (راجع القائمة في كتيب الخدمة).
- إن تدخلك يقتصر على تنظيف المنتج وصيانته بصفة اعتيادية، أما ما عدا ذلك فيجب أن يقوم به مركز خدمة معتمد من قبل مولينكس.
- لا تغمر المنتج أو السلك الكهربائي أو القابس في الماء أو في أي سائل آخر.
- يجب ألا يُترك السلك الكهربائي في متناول الأطفال، وألا يكون قريبا من الأجزاء الساخنة للمنتج أو ملامسا لها أو قريبا من مصدر للحرارة أو بمر فوق زوايا حادة. عند تخزين السلك الكهربائي في الوعاء، لا تتركه يلامس الشفرات.
- لا تشغل وعاء الخلط بدون مكونات أو باستعمال مواد صلبة فقط ولا تملأه بسوائل ساخنة جدا.
- لا تضع الملحقات في فرن المايكروويف ولا تعقّمها.
- لا تترك خصلات الشعر، المناديل، ربطات العنق وغيرها متدلية على وعاء الخلط وهو في حالة التشغيل.
- لا تشغل الخلاط لأكثر من ثلاث دقائق بدون انقطاع.
- انتظر لبضع دقائق قبل تشغيل الخلاط من جديد بعد 3 دقائق من الاستعمال.

نصائح عملية

- **وضعيات النبضات Pulse: تسمح لك هذه السرعة الفورية بإجراء خلط ناعم ومتجانس للمكونات.**
- لاستعمال هذه السرعة، يجب الضغط عدة مرات متتالية على المفتاح **(B)** باستعمال وضعية النبضات Pulse.
- للحصول على خليط متجانس، أفرغ المكونات السائلة أولا ثم شغل الخلاط لبضع لحظات قبل أن تضيف المكونات الصلبة.لا تفكك وعاء الخلط أو الملحقة إلا بعد التوقف التام للخلاط.

التشغيل

- قبل استعمال المنتج للمرة الأولى، نظف وعاء الخلط والملحقات بالماء الساخن والصابون.
- **ملاحظة هامة:** يجب تحويل المفتاح **(B)** على الوضعية "0" قبل تركيب وعاء الخلط أو الملحقات على جسم الخلاط.
- لن يعمل الخلاط ما لم تركب الملحقات على جسم الخلاط بإحكام.
- **لا تشغل الخلاط إذا كان الغطاء غير محكم الإغلاق.**

1. وعاء الخلط (C)
- أسكب المكونات التي تريد خلطها في الوعاء دون تجاوز الحد الأقصى المبين:
*1 لتر إذا كان الخليط سائلا
*1.25 لتر إذا كان الخليط سميكاً
- ثبت الغطاء **(c2)** على وعاء الخلط وأقفله بإدارته في اتجاه عقارب الساعة.
- ركّب سدادة القياس **(c3)** لنفادي تطاير المكونات.
- ركب وعاء الخلط **(C)** على جسم الخلاط **(A)**. يمكنك استعمال 4 وضعيات.
- أوصل الخلاط بالتيار ثم شغله بالضغط على المفتاح **(B)** باستعمال الوضعية "I".
- لتوقيف الخلاط، أرجع المفتاح **(B)** إلى الوضعية "0".
- لا تفصل الملحقات عن وحدة المحرك قبل التوقف التام للخلاط.

- يسمح لك **المهراس (D)** بالحصول على خليط متجانس ويساعدك على خلط التحضيرات (لا سيّما الكثيفة) داخل وعاء الخلط.
- لاستعمال المهراس، أدخله عبر الفتحة الخاصة بسدادة القياس **(c3)**.
- **لا تستعمل المهراس (D) أبدا دون وضع الغطاء لأنه قد يلامس الشفرات.**
- حوّل المفتاح **(B)** إلى الوضعية "I" ثم ادفع مكونات الطعام بواسطة المهراس حتى تصل إلى الشفرات.

2. الملحقات (حسب الموديل)
- يمكنك استعمال المبشرة **(E)** لبشر جوزة الطيب، جوز الهند، الأجبان الصلبة (60 جرام من جبن البارميزان مثلا) مع تقطيعها مسبقا إلى مكعبات.
ويمكنك كذلك بواسطة المبشرة خلط 80 جراما من المشمش المجفف في 8 ثوان.
- يمكنك استعمال المطحنة **(F)** لطحن التوابل (الكزبرة مثلا).
- هذه الملحقات مزودة بغطاء أمان **(G)** يمنع الوصول إلى الشفرات عندما تكون في حالة الحركة.
- أسكب المكونات في الوعاء **(E أو F)**. أقفل الغطاء **(G)** على وعاء الملحقة المستعملة ثم ثبّت المجموعة على جسم الخلاط **(A) (الشكل 1)**.
- أوصل الخلاط بالتيار وحوّل المفتاح **(B)** إلى الوضعية "I" أو اضغط عدة مرات متتالية على "Pulse". أمسك الغطاء **(G)** أثناء التشغيل.
- لتوقيف الخلاط، أرجع المفتاح **(B)** إلى الوضعية "0".
- ضع المجموعة الخاصة بالملحقة المستعملة على المكان المخصص للتحضير قبل تحرير غطاء الملحقة **(E أو F) (الشكل 2)**.
عندها يمكنك استخراج المكونات مباشرة من الغطاء المستعمل كوعاء.

للتنظيف

- **تعامل مع الشفرات بحذر لأنها قد تتسبب في إصابتك بالجروح.**
- افصل الخلاط عن التيار.
- انزع الوعاء واغسله مع الغطاء تحت ماء جارية.
- اغسل الملحقات بالماء الساخن والصابون السائل أو في جلاية الصحون.
- امسح جسم الخلاط **(A)** بقطعة قماش رطبة. جفف بعناية.
- **لا تغمر جسم الخلاط أبدا في الماء ولا تضعه تحت ماء جارية.**
- يمكن وضع وعاء الخلط والملحقات في جلاية الصحون.

إذا توقف المنتج عن العمل، فماذا تفعل؟

تأكد أن
- المنتج موصّل بالتيار
- وعاء الخلاط أو الملحقات مركبة كما ينبغي

خلاطك لا يزال معطلا؟

توجه إلى مركز خدمة معتمد من قبل مولينكس (راجع القائمة في كتيب الخدمة).
يمكنك تغيير مواصفات منتجك بإقتناء الملحقات الآتي ذكرها عند بائعك أو مركز خدمة معتمد من قبل مولينكس:
طقم المبشرة، طقم المطحنة، طقم وعاء إضافي.

رمي مواد التغليف والمنتج

حماية البيئة أولاً:
إن التغليف يحتوي فقط على مواد لا تشكل خطرا على البيئة، و يمكن رميها طبقا لقوانين إعادة التصنيع السارية المفعول.
لرمي المنتج، اتصل بالمصلحة المختصة التابعة لبلديتك.

www.moulinex.com

FR
EN
AR
IR